

GEMEINDE KIENS
AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL



COMUNE DI CHIENES
PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO – ALTO ADIGE

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT DES
GEMEINDEAUSSCHUSSES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DELLA
GIUNTA COMUNALE**

Gegenstand:

Oggetto:

Einleitung des Enteignungsverfahrens im verkürzten Verfahren für den Erwerb der Bp. 8 und 663 qm der Gp. 464 sowie 553 qm der Gp. 465/1, alle K.G. St. Sigmund im Sinne des Art. 16 des L.G. Nr. 10/1991 i.g.F..

Avviamento della procedura d'esproprio per l'acquisto della p.ed. 8 e 663 mq della p.f. 464 nonché 553 mq della p.f. 465/1, tutte C.C. San Sigismondo ai sensi dell'art. 16 della L.P. n. 10/1991 e succ. mod. ed integ..

SITZUNG VOM

SEDUTA DEL

UHR - ORE

01.07.2026

07:30

Nach Erfüllung der im geltenden Regionalgesetz über die Gemeindeordnung festgesetzten Formvorschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeindeausschusses einberufen.

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente Legge Regionale sull'ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle riunioni, i componenti di questa Giunta comunale.

Anwesend sind:

Sono presenti:

MARKUS MITTERHOFER
ANNA ANITA KAMMERER
MATTHIAS FALKENSTEINER
ANDREAS KIRCHLER
RENÈ PLONER

- Bürgermeister - Sindaco
- Vize-Bürgermeister - Vicesindaco
- Gemeindereferent - Assessore
- Gemeindereferent - Assessore
- Gemeindereferent - Assessore

A.E. - A.G.	A.U. - A.I.
X	

Seinen Beistand leistet der Gemeindesekretär,
Frau

Assiste il Segretario Comunale, Signora

Dr. Elfriede Steger

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit,
übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,
il Signor

Markus Mitterhofer

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeindeausschuss behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. La Giunta comunale passa alla trattazione dell'oggetto suindicato.

A.E. = Abwesend entschuldigt - A.U. = Abwesend unentschuldigt

A.G. = Assente giustificato - A.I. = Assente ingiustificato

Einleitung des Enteignungsverfahrens im verkürzten Verfahren für den Erwerb der Bp. 8 und 663 qm der Gp. 464 sowie 553 qm der Gp. 465/1, alle K.G. St. Sigmund im Sinne des Art. 16 des L.G. Nr. 10/1991 i.g.F..

Avviamento della procedura d'esproprio per l'acquisto della p.ed. 8 e 663 mq della p.f. 464 nonché 553 mq della p.f. 465/1, tutte C.C. San Sigismondo ai sensi dell'art. 16 della L.P. n. 10/1991 e succ. mod. ed integ..

Festgestellt, dass es notwendig erscheint, die nachstehend angeführten Flächen zu erwerben, um hierfür Parkplätze zu errichten, nachdem sich dieselben in unmittelbarer Nähe zu dem zu errichtenden Dorfplatz St. Sigmund befinden;

festgehalten, folgende Flächen in das öffentliche Gut der Gemeinde Kiens zu übertragen:

Bp. 8 E.Zl. 19/II
663 qm der Gp. 464 E.Zl. 280/II
553 qm der Gp. 465/1 E.Zl. 17/I
alle K.G. St. Sigmund

nach Einsichtnahme in den Art. 822 des BGB;

nach Einsichtnahme in den Art. 16 des L.G. Nr. 10/91 i.g.F.;

nach Einsichtnahme in die betreffenden Grundbuchsauszüge und Besitzbögen;

nach Einsichtnahme in die betreffenden Ersatzerklärungen des Notariatsaktes;

nach Einsichtnahme in die Erklärung der urbanistische Zweckbestimmung;

nach Einsichtnahme in die betreffende Angemessenheitserklärung des Dr. Lukas Stoll aus Bruneck vom 27.03.2026;

dass somit die Gemeinde Kiens folgende Flächen in K.G. St. Sigmund erwirbt:

Bp. 8 E.Zl. 19/II
Fraktion Sankt Sigmund – Eigenverwaltung der Bürgerlichen Nutzungsrechte
663 qm der Gp. 464 E.Zl. 280/II
Brunner Erna
553 qm der Gp. 465/1 E.Zl. 17/I
Lerchner Hugo
alle K.G. St. Sigmund
alle insgesamt € 56.229,80.- (inkl. 10% für Annahme

Nach Einsichtnahme in die folgenden Gutachten im Sinne des Art. 185 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

Fachliches Gutachten:

Constatato, che è opportuno provvedere ad acquisire le aree susseguentemente addotte per poter realizzare su dette dei parcheggi site nelle dirette vicinanze della costituenda piazza paese San Sigismondo;

tenuto fermo, di trasferire la seguente area di terreno nel bene demaniale del Comune di Chienes:

p.ed 8 P.T. 19/II
663 mq della p.f. 464 P.T. 280/II
553 mq della p.f. 465/1 P.T. 17/I
tutte C.C. San Sigismondo

visto l'art. 822 del CC;

visto l'art. 16 della L.P. n° 10/91 e succ. mod. ed integ.;

visto gli estratti tavolari e i fogli di possesso;

visti i rispettivi atti di notorietà;

visto il relativo certificato di destinazione urbanistica;

vista la relativa dichiarazione di adeguatezza del dott. Lukas Stoll di Brunico dd. 27.3.2026;

tenuto fermo che di conseguenza il Comune di Chienes acquista le seguenti aree in C.C. San Sigismondo:

p.ed. 8 P.T. 19/II
Frazione San Sigismondo – Amministrazione separata dei beni di uso civico
663 mq della p.f. 464 P.T. 280/II
Brunner Erna
553 mq della p.f. 465/1 P.T. 17/I
Lerchner Hugo
tutte C.C. San Sigismondo
tutte complessive € 56.229,80.- (incl 10% per accettazione)

Visti i seguenti pareri ai sensi dell'art. 185 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del 03.05.2018:

Parere di regolarità tecnico-amministrativa:

Positiv vom 02.07.2026

Elfriede Steger

Hash:

w0q1E9qTH574hjponJbQazdfYzuzXVnf1DT
ODGHkUWk=**Buchhalterisches Gutachten:****Positiv vom 02.07.2026**

Elfriede Steger

Hash:

h1vvabNxWlqqCMTpA41YUJh+xaQGk/
9dEMBXli48q8=

Nach Einsichtnahme in das Einheitliche
Strategiedokument und in den
Haushaltsvoranschlag 2026;

Nach Einsichtnahme in den
Haushaltsvollzugsplan / Arbeitsplan;

Nach Einsichtnahme in den Kodex der
örtlichen Körperschaften der autonomen
Region Trentino – Südtirol R.G. Nr. 2 vom
03.05.2018;

Nach Einsicht in die geltende Satzung der
Gemeinde Kiens;

Bei 4 anwesenden und abstimmenden
Mitgliedern

b e s c h l i e ß t
DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig und in gesetzlicher Form:

1. Aus den in den Prämissen angeführten
Gründen folgende Flächen in K.G. St.
Sigmund mittels Enteignung gemäß Art.
16 des L.G. 10/91 i.g.F. in das öffentliche
Gut der Gemeinde Kiens zu überführen
und zu erwerben:

- Bp. 8 E.Zl. 19/II
Fraktion Sankt Sigmund –
Eigenverwaltung der Bürgerlichen
Nutzungsrechte = € 11.250,00 +10% insg.
12.375,00.-
- 663 qm der Gp. 464 E.Zl. 280/II
Brunner Erna = € 24.035,00 +10% insg.
26.438,50.-
- 553 qm der Gp. 465/1 E.Zl. 17/I
Lerchner Hugo = € 15.833,00 +10% insg.
17.416,30.-
alle K.G. St. Sigmund
insgesamt € 56.229,80.- (inkl. 10% für
Annahme

Positivo del 02.07.2026

Elfriede Steger

Hash:

w0q1E9qTH574hjponJbQazdfYzuzXVnf1DT
ODGHkUWk=**Parere di regolarità contabile:****Positivo del 02.07.2026**

Elfriede Steger

Hash:

h1vvabNxWlqqCMTpA41YUJh+xaQGk/
9dEMBXli48q8=

Visto il documento unico di programmazione
ed il bilancio di previsione 2026;

Visto il piano esecutivo di gestione / piano
operativo;

Visto il Codice degli enti locali della Regione
Autonoma Trentino - Alto Adige L.R. n. 2 del
03.05.2018;

Visto lo vigente statuto del Comune di
Chienes;

Presenti 4 membri, tutti votanti

LA GIUNTA COMUNALE
d e l i b e r a

ad unanimità di voti legalmente espressi:

1. Di trasferire ed acquistare per i motivi di cui
nelle premesse in via di esproprio ai sensi
dell'art. 16 della L.P. 10/91 e succ. mod.
ed integ. le seguenti aree di terreno in
C.C. San Sigismondo nel bene demaniale
del Comune di Chienes:

- p.ed. 8 P.T. 19/II
Frazione San Sigismondo –
Amministrazione separata dei beni di uso
civico = € 11.250,00 +10% compl.
12.375,00.-
- 663 mq della p.f. 464 P.T. 280/II
Brunner Erna = € 24.035,00 +10% compl.
26.438,50.-
- 553 mq della p.f. 465/1 P.T. 17/I
Lerchner Hugo = € 15.833,00 +10%
compl. 17.416,30.-
tutte C.C. San Sigismondo
complessivamente € 56.229,80.- (incl.
10% per accettazione

2. Festzuhalten, dass die betreffenden Flächen im Bauleitplan der Gemeinde Kiens als Zone für öffentliche Einrichtungen – Verwaltung und öffentliche Dienstleitung, Ensembleschutz; Landwirtschaftsgebiet, Zone für öffentlichen Einrichtungen – Verwaltung und öffentliche Dienstleistung, Ensembleschutz, öffentlicher Parkplatz, Gefahrenzonenplan öffentlicher Parkplatz, Gefahrenzonenplan; öffentlicher Parkplatz, Landwirtschaftsgebiet, Wald, Gefahrenzonenplan ausgewiesen sind.

2. Di constatare che nel piano urbanistico comunale di Chienes le rispettive aree sono destinate come Zona per attrezzature collettive – amministrazione e servizi pubblici, zona di tutela degli insiemi; verde agricolo, zona per attrezzature collettive – amministrazione e servizi pubblici, zona di tutela degli insiemi, parcheggio pubblico, zona a rischio; parcheggio pubblico, verde agricolo bosco, zona a rischio.

3. Den Bürgermeister zu beauftragen, das entsprechende Enteignungsdekret zu erlassen.

3. Di incaricare il Sindaco pro tempore dell'esecuzione del relativo decreto d'esproprio.

4. Sämtliche Spesen zwecks Registrierung und grundherrlichen Durchführung werden mit eigener Maßnahme bereitgestellt.

4. Tutte le spese ai fini di registrazione ed intavolazione verranno messe a disposizione con proprio provvedimento.

5. Die Ausgaben werden wie folgt angelastet:

5. Le spese verranno imputate come segue:

Verpflichtung Nr. n. impegno	Kompetenzjahr anno competenza	Kapitel capitolo	Kostenstelle centro costo	Kodex 5. Ebene codice 5° livello	Betrag importo
2021/2026	2026	10052.02.20100	100500	U.2.02.02.01.999	12.375,00 €
2021/2026	2026	10052.02.20100	100500	U.2.02.02.01.999	26.438,50 €
2021/2026	2026	10052.02.20100	100500	U.2.02.02.01.999	17.416,30 €

6. Gegenständlichen Beschluss mit derselben Abstimmung im Sinne des Art. 183 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018, für unverzüglich vollstreckbar zu erklären.

6. Di dichiarare, con la medesima votazione, la presente delibera immediatamente eseguibile ai sensi dell'art. 183 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03.05.2018.

7. Es wird darauf hingewiesen, dass gegen diesen Beschluss während seiner Veröffentlichung von 10 Tagen Einspruch beim Gemeindeausschuss erhoben werden kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit des Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgericht in Bozen Rekurs eingebracht werden.

7. Si fa presente che ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare alla Giunta Comunale opposizione contro la presente delibera. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

Der Vorsitzende - Il Presidente

Der Sekretär - Il Segretario

Markus Mitterhofer

Dr. Elfriede Steger

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Gegenständlicher Beschluss wird vom
03.07.2026 für 10 Tage, auf der digitalen
Amtstafel der Gemeinde Kiens veröffentlicht.

La presente delibera viene pubblicata
sull'albo pretorio digitale del Comune di
Chienes dal 03.07.2026, per 10 giorni con-
secutivi.
